

Verbundkatalog Kalliope

Writer in Exile.

Mann, Klaus

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden.

Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt.

Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus
Literaturarchiv
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia im Hildebrandhaus:
Literaturarchiv
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

2) had to leave the Reich, as his powerful voice became intolerable for the Nazi tyrants. As a writer and teacher, he is representing not only the best and most noble tradition of his homeland, but is also standing for the highest values and eternal conceptions of Christianity."

P.207 .At the end of the second paragraphe - after the words "...then of Frankfurt University..." - the following sentence should be added: "Also active in England are several distinguished German physicists, for instance M.Born (Edinburgh University), W.Heitler (Bristol University) P.Simon (Oxford University), R.Feierls (University of Manchester.)"

At the same page - 207 - the last paragraphe has to be changed, after the words "...reinstated by..." it should be said "the Führer", instead of "his Führer". The following sentences should be cut and replaced by the following text: (next)

"But he could not stand the atmosphere of the 'Greater Germany' in the long run. The great scholar, after a few months of agony at Graz, left Nazi-Austria like he had left Nazi Germany before."

P.202, in the last paragraphe, the name of Johannes R.Becher is misprinted. ("Becker"). (In the Index also.) - After this paragraphe - after the words "superb stream of eloquence" - a new one should be added. This new paragraphe reads as follows:

"The German writers and journalists are forming literary 'leagues' in the various European capitals. The most active among those organizations have been in Paris and Prague. (The latter, of course, had to disappear, while the Parisian group still is very much alive.) Recently a "Free League German League of Culture" established itself in London, and started its existence in the most promising way. Among its outstanding members are people like the celebrated painter and poet Oskar Kokoschka, Alfred Kerr, the director and author Berthold Viertel, Stefan Zweig, the very gifted young writer Anna Reiner, and Rudolf Olden, who is also the secretary of the German branch of the P.E.N.Club. Some of the most important personalities of the British cultural life are sponsoring this independent group of German artists and intellectuals. The impressive list of sponsors contains names like the following ones: the Bishop of Chichester, Professor Gilbert Murray, J.B. Priestly, Henry Wickham Steed, Julian Huxley, Laurence Housman, D.A.Grenfell (Labour Party), and the great actress Sybil Thorndike."

After this, the text goes on with the new paragraphe, "we have expressed..."

To change:

Erika Mann, Otto Strasser, p.118, in the middle of the page, it should be "...a power in the Fourth Reich" (not "...in the Third Reich...")

Erika Mann, would like to see cut out the words "in peasant dress", on the back side of the jacket; (third paragraphe.)

Ernst Gläser, S. 57. The last sentence of the third paragraph - which reads: "It would be a good thing, and the right thing." - should be omitted. The following sentences have to be added:

"And this was really what happened. Gläser, the good 'old socialist', went back to Germany, after having taken as much cash as possible from Jewish publishers and friends. We lost him without regret." - Then the text goes on, with the new paragraph: "For exile..."

In the chapter "Diary of a German Student at Princeton" some minor mistakes should be corrected. The very title, to begin with, may be changed into: "Diary of a German Student at Princeton University".

- In the second paragraph, p. 246, after the sentence "But I was keen to find out what I could about this place.", the following words should be included:

"Besides the University itself, what...." ect.

P. 247, Paragraph 2, the following two phrases should be omitted:

"As an experimental physicist, it is particularly important for him to have a good laboratory. He says the one here is not big, but excellently equipped."

P. 249, third line of the second paragraph, the expression "fraternity house" has to be changed into "club house".

P. 251, 4 th. paragraph, the names "Vehlen,, Alexander, Mosse, ..." should be omitted. Instead of them ~~there should be inserted~~ the following names should be included:

"Rudolf Ladenburg, the Swiss theologian Professor Brunner, Wigner, Walther Mayer, who is an assistant of Einstein,..."

Then the words "at the School of Mathematics" have to be changed into: "at the Institute,."

P. 248, 2 th. line. After the words "...in Baltimore.", there should be added:

"Now he is at the Department of Chemistry of the Chicago University."

Ernst Toller. P. 286-89. - In the first paragraph of the chapter dealing with E.T., the sentence: "T. is famous for two reasons.", should be changed into: "Toller has become famous for two reasons." - In the beginning of the next phrase, it should be: "He was known..." (instead of "He is....")

In the last paragraph of the Toller-chapter - p. 289 - the sentence "Toller, whose personality has not lost its early, convincing élan, is a stirring speaker," - has to be changed into: "Toller, whose personality never lost its early, convincing élan, was a stirring speaker." In the following sentence, it should be "predisposed", instead of "predispose".

After the words "...that of saving the Spanish people from death by death by starvation." - the following new paragraph should be added:

"Toller fought against infamy because he had a profound belief in the good in man. It was never merely a party or a political group with which he identified himself. His militant enthusiasm was placed in the service of the greatest and simplest ideals: freedom; justice; peace. - Today one may ask: if he believed so passionately in humanity and its better future - what drove him into suicide? (Ernst Toller hang himself, in a New York hotel, on May 22, 1939.) - Ah, it is a long story. In trying to tell it one would have to go into much detail, and in the end there would still remain a remnant of mystery - something dark and unresolved, the terrible secret which man takes into his grave... In Toller's character an almost naïve confidence and an inclination toward

4)
melancholia were strangely blended. He fought against this melancholic tendency that was part of his being - fought as one fights a deadly enemy. Deep inside he believed in the victory of his great, simple ideals. But time and again there came those dark hours, those sinister weeks, until at last there came the darkest hour of them all - an ^(dreary) hotel room became the scene of the tragedy..."

To Appendix II. - p.377 - the following names should be added:

Professor Martin Sommerfeld, German Literature, Smith College, ~~Mass.~~
Northampton, *Mass.*

Prof. H. A. Bethe, Physicist, Cornell University, Ithaca N.Y.

Miss Herta Sponer, Physicist, Duke University, Durham, North Carolina

Prof. L. Bloch, Physicist, Stanford University, Cal.

Prof. L. Nordheim, Physicist, Duke University

Prof. A. Haas, University of Notre Dame, Indiana

Prof. H. Rademacher, Mathematician, University of Pennsylvania, Philadelphia

Prof. H. Levy, Mathematician, University of California, Berkeley

The periodical "Das Wort" (The Word) - mentioned p.202 - doesn't appear any longer. Consequently the paragraphe dealing with that magazine should be changed in this way:

"The tradition of the Neue Deutsche Blätter of Prague was carried on by a monthly which has been appearing in Moscow for some time, then was transferred to Paris, and stopped its publications in the spring of 1939 - which meant a great loss for all of the literary exiles. For this periodical had nothing to do....(ect.)...It carried on....(ect)...The...management...was concerned.....it....strived....The passages.....which appeared....were there.....The editors....were....."

Writers In Exile

General Delegates Session

Sunday, June 4th, 4.30 to 6.00

Harry Slochower - Chairman

- I. The German Kultur Tradition - Errors and Gains: Oskar Maria Graf
- II. Critical Problems Facing The German Exiled Writers:- Erich Mann
- III. Critical Problems Facing the Italian and Spanish Exiled Writers
- IV. International Humanism in Anti-fascist Literature: Arnold Zweig
- V. The New Synthesis: Europe-America. Klaus Mann
- VI. Problems of Organization: Manfred Georg
- VII. The Road Towards Rehabilitation: Walther Schoenstedt

1) "Errata"

G.A.Borgese (not "Borghese"), Index and p.354 - 357

Brandes Mrs.Sarah F. - to cut out in the Index and p.315, last sentence. sentence.

Mady Christians (not "Medi" Chr.), Index and p.334

Darvash Lilli (not "Darwasch"), Index and p.139

Dolbin (not "Dölbin"), Index and p.233

Eisenstädt (not "Eisenstedt"), Index and p.233

Giraudoux (misprinted "Girandoux" in the Index; right in the text.)

Herrmann-Neisse (not "Herrmann-Nisse"), misprinted in the Index

Holländer Friedrich (not "Holländer Fritz"), Index and p.273

~~Hans~~ Hans Jorge, to change into: Hans Kahle, Index and p.164 -172

Henfstängl Ernst (not "Edgar"), Index and p.118 - 121

"Mahagonny" (not "Mahogeny"), Index and p.61, 239

Mendelsohn, Francesco von (not "Francisco"), Index

Nagy Moholi (not "Maholi"), Index and p.232

Mierendorf Carlo (not "Nierdendorf"), Index and p.233

Wolff Theodor (not "Wolf"), Index and p.53

Annette Kolb: p.66, 5 th. line: to cut out the following words:
"and was a pupil of Busoni's".

To add:

Page 241, to the sentence "The greatest virtuosi of our time...", after "Yehudi Menuhim"..., should be added:
"or the famous pianist Arthur Schnabel,..." (The name is to be included in the Index as well.)

Page 157, in the paragraphe on Max Brod, the following addition should be made, after the words "all the mysterious atmosphere of that ancient city"....:
"He had to leave his homeland, after its annexation by Hitler, and now is living in Palestine."

On the same page -157- , after the paragraphe on Brod - ending with the words "It was love that made Brod disobey" - the following sentences should be included, as a new paragraphe:
"In Switzerland, that brave little Democracy, there are many men and women we like and respect. One of the most important among them doubtlessly is Professor Karl Barth, the eminent theologian. This great religious thinker and fighter has been, for a certain period, the spiritual head and leader of the German 'Bekennniskirche'. The Swiss scholar, however,